



د افغانستان جمهوریت

د عدلی وزارت

دین محمد خان

قانون و سیاست
تحصیلات عالی ملیکی

میرمنوول : شاد جهان بکیزاد
معاون : نور علم
مبتمم : ایام الدین
تلفون : ۲۶۲۵۱

شماره پانزد هم ۱۵ عقرب ۱۳۶۸

نمبر مسلسل ۷۰۳

رسمی جریده

فرمان رئیس جمهور جمهوری
افغانستان
شماره ۷۷۷

تاریخ ۲۷ره۱۳۶۸

تو شیخ قانون مو سسات
تحصیلات عالی ملکی

مطابق بحکم فقره (۲) ماده هفتاد
و پنج قانون اساسی جمهوری
افغانستان ، قانون مو سسات
تحصیلات عالی ملکی را بداخل
یازده فصل و شصت و نه ماده که
طی مصوبه شماره (۱۲۶) مورخ
۱۳ره۱۳۶۸ شو رای وزیران
به تصویب رسیده ، تو شیخ
میدارم .

این فرمان همراه با مصوبه
شورای وزیران و قانون متذکره
جهت نشر درجریده رسمی بوزارت
عدلیه جمهوری افغانستان گسیل
گردد .

نجیب الله
رئیس جمهور افغانستان

دافغانستان جمهوریت
جمهور رئیس فرمان
گنه ۷۷۷

نیته ۲۷ره۱۳۶۸

دملکی اوپو زده کرو د قانون
دتوشیخ په هکله

دافغانستان جمهوریت دپنځه
او یاریمی ما دی د (۲) فقری دحکم
په مطابق ، دملکی اوپو زده کرو
موسسو قانون دیوولسو فصلو نو
اونه شپیتو ما دو په دننه کی چی
دوزیرانو شورا د۱۳ره۱۳۶۸ نیته
د(۱۲۶) گنی مصوبی په ترخ کی
تصویب شوی ، تو شیخ کوم .

دا فرمان دی دوزیرانو شورا
دمصوبی او نوموړی قانون سره
په رسمی جریده کی دخپرید لو له
پاره دافغانستان جمهوریت عدلیه
وزارت ته ولیرل شی .

نجیب الله
دافغانستان جمهور رئیس

رسمی جریده

مصوبه شورای وزیران جمهوری
افغانستان
شهر کابل
شماره ۱۲۶

تاریخ ۱۳۶۸ر۴ر۱۳

در مورد قانون موسسات
تحصیلات عالی ملکی

شورای وزیران جمهوری
افغانستان بر اساس فرمان
شماره (۱۴۸۹) مورخ ۱۱/۳۰/۳۰
۱۳۶۷ مقام ریاست جمهوری در
مورد اعلان حالت اضطرار تصویب
مینماید:

۱- قانون موسسات تحصیلات
عالی ملکی بداخل (۶۹) ماده
منظور است.

۲- مصوبه شورای وزیران
جهت توشیح بمقام ریاست
جمهوری ارائه گردد.

سلطانعلی گشتمند

رئیس کمیته اجرائیه شورای
وزیران

دافغانستان جمهوریت دوزیرانو
شورا مصوبه
د کابل ښار
گڼه ۱۲۶

نیټه ۱۳۶۸ر۴ر۱۳

دملکی لوړو زده کړو دموسسو
دقانون په هکله

دافغانستان جمهوریت دوزیرانو
شورا د اضطرار حالت داعلان په
هکله د جمهوری ریاست مقام د
۱۱/۳۰/۳۰ ۱۳۶۷ نیټې د ۱۴۸۹ گڼې
فرمان په بنسټ تصویبوی:

۱- دملکی لوړو زده کړو دموسسو
قانون د (۶۹) ماده په دننه
کی منظور دی.

۲- دوزیرانو شورا مصوبه د
توشیح له پاره دجمهوری ریاست
مقام ته وړاندې شی.

سلطانعلی گشتمند

دوزیرانو شورا داجرائیه کمیټې
رئیس

بسم الله الرحمن الرحيم

دملکی لوړو زده کړو مو سسه
قانون
لومړی فصل
عمومي حکمونه

لومړی ماده :

دا قانون د زده کړو د سیستم
د بشپړو لو او و دی او همدا شان
د لو مو په راز راز رشتو کی دملی
کادرونو دروزنی د علمی او تحقیقاتی
فعالیت پرمخ بیول د انسانانی او
اسلامی لوړو ارزښتونو د دقیقې
پوهی له لاری د فردی مسوولیت
د حس پیاوړی کول او افغانی او
بشری ټولنی ته د خدمت له پاره
وضع کیږی .

دوهمه ماده :

(۱) د لوړو زده کړو مو سسه
د دولتی حکمی شخصیت څخه
عبارت دی چی دور ځنی ، شپي زده
کړو په ډول د لیسانس او هغه څخه
په لوړو علمی درجو د ملی کال
درونو دروزنی په منظور او همدا
شان د ملی او بین المللی دولتی
او خصوصی مو سسه له پاره
د علمی - تحقیقاتی کارونو د پرمخ

بسم الله الرحمن الرحيم

قانون مو سسات تحصیلات
عالی ملکی
فصل اول
احکام عمومی

ماده اول :

این قانون بمنظور تکمیل و
رشد سیستم تحصیلات و همچنان
بمقصد توسعه حقوق و افزایش
سطح ابتکار و مسوولیت مو -
سسات تحصیلات عالی د رامسر
تر بیه کارهای ملی در رشته
های مختلف علوم ، پیشبرد فعالیت
علمی و تحقیقاتی و تقوی به حس
مسوولیت فردی و اجتماعی
محصلان از طریق فهم دقیق ارزش
های عالی انسانی و اسلامی، مو -
ظبت و حمایت از استادان و دا -
نشمندان غرض خدمت به جامعه
افغانی و بشری وضع میگردد.

ماده دوم :

(۱) مو سسه تحصیلات عالی
عبارت از شخصیت حکمی دولتی
است که بمنظور تر بیه کارهای
ملی به درجات علمی لیسانس و
بالا تر از آن بطور تحصیل روزانه
شبانه و همچنان پیشبرد کارهای
علمی ، تحقیقاتی برای مو سسات
دولتی و خصوصی ملی و بین -

رسدنی به کماله

المللی طبق موازین پذیرفته شده علمی فعالیت مینماید .

(۲) پوهنتون ها ، انستیتوتها و سایر موسسات تحصیلی معا دل آن ها در تعریف موسسه تحصیلات عالی شنا مل میباشند .
موسسه تحصیلی عالی متشکل از پوهنځی وهر پوهنځی متشکل از دیپارتمنت ها میباشند .
رهنمایی میتود یکی سایر مو -
سسات تحصیلات عالی از طرف وزارت تحصیلات عالی و مسلکی صورت میگیرد .

ماده سوم :

وظایف اساسی موسسات تحصیلات عالی ملکی عبارت اند از :

۱- آماده ساختن کادر های ملی دارای درجات عالی تحصیلی (لیسانس و بالاتر) که با دانش علمی تیسو ریک و مهارت های عملی در رشته های مختلف علوم و قدرت سازماندهی مجهز باشد . و همچنان ارتقای سطح تحصیلی و علمی استادان .
۲- تربیه محصلان با اخلاق عالی علاقمندی بکار ، روحیه عالی عشق ب مردم و وطن و همچنان تربیه سالم جسمی و فزیکسی محصلان .

بیولوژی به مقصد د منل شوو علمی موازینو به مطابق فعالیت کوی .
(۲) د لوپو زده کپو موسسو به تعریف کی ، پوهنتو نونه ، انستیتو تونه او دهغو معا دل دزده کپو نوری موسسی گپو ن لری .
د لوپو زده کپو موسسه دپو -
هنځی څخه متشکل او هرپوهنځی ددیپارتمنتو نو څخه متشکل دی .
د لوپو اومسلکی زده کپو وزارت د لوپو زده کپو نورو موسسو ته میتو دیکي لار ښوو نه کوی .

دریمه ماده :

د ملکی لوپو زده کپو موسسو اساسی دندی دا دی :

۱- د لوپو و علمی زده کپو ددرجو (لیسانس او تر هغه پورته) ملی کادر نو آماده کول چی د علو موسسه په راز راز رشتو کی په میتو دیک علمی پوهه او دسا - زمان ور کولو په قدرت سمبال وی . او همدا شان داستا دا نو د زده کپو او علمی سطحی لوپول .
۲- په لوپو اخلاقو ، د کار سره په مینی درلودلو د خلکو او هیواد سره د مینتی په عالی روحیه سره د زده کوو نکو رول او همدا شان زده کوو نکو جسمی او فزیکسی روغه روزنه .

سرمه‌چریکه

۳- تکمیل و رشد دایمی کیفیت آماده ساختن متخصصین و کادرهای ملی مطابق به نیازمندی‌های رشته‌های مختلف علوم طبیعی - تخنیکي ، اجتماعي و رشد علوم و فرهنگ در کشور .

۴- پیشبرد کارهای علمی ، تحقیقاتی بمنظور ارتقای سطح آماده‌گی تخصص و درج‌ات علمی کادرهای پیداگوژیک موسسات تحصیلات عالی و نیازمندی‌های رشد اجتماعی ، اقتصادی و علمی فرهنگی در کشور .

۵- تهیه کتب و ممد درسی ، لکچر نوت‌ها ، مواد میتودیک و آثار علمی - تحقیقاتی .

۶- تکمیل و رشد وسایل کمکی تدریس ، کتابخانه‌ها ، لابراتوارها ، صنوف ، وسایل ورزش و کلوب‌ها .

۷- تنظیم پلان‌های دورنمایی جهت تجدید آمادگی پرورشن کادرهای پیداگوژیک و علمی تحقیقاتی برای موسسه تحصیلات عالی .

۸- تنظیم پلان‌ها و پروگرام

های درسی با تناسب منطقی میان آموزش تیوری و پراکتیک در پیوند با نیازمندی‌های جامعه سنن و

۳- دطبیعی ، تخنیکي ، ٲولنیز علوم و راز رشتو داپتیا و په مطابق د متخصصینو او ملی کا - درونو د آماده کو لو د کیفیت بشپړول او هغه ته دایمی وده ورکول او په هیواد کی د علومو او فرهنگ وده .

۴- د لوړو زده کړو موسسو د پیداگوژیک کادرو نو د تخصصی تیاری او علمی درجو او په هیواد کی دٲولنیز ، اقتصادي او علمی فرهنگي ودي په منظور د علمی- تحقیقاتي کارونو پرمخ بیول .

۵- د کتابونو درسي ممدونو، لکچرونو ٲونو ، میتودیک مواد دواړو علمی تحقیقاتي آثارو تهیه کول .

۶- د تدریس کو مکي و سیلو ، کتابتونونو ، لابراتوارونو ، ٲولگیو د ورزش او کلوپونو بشپړول او وده .

۷- د لوړو زده کړو موسسو ته د پیداگوژیک او علمی تحقیقاتي کادرونو دروژنی د تیاری دبیاڼوی کولو له پاره دلری لید پلانونو تنظیمول .

۸- د علومو د راز راز رشتو

سره سم ، دٲولنی داپتیا و د هیواد د ملی او تاریخي سننو او عنعنو داپتیاو په اړوند کی، د

سرمه جريدك

- تيوري او پرا تيك زده كړي ترمينځ دمنطقي تناسب په در لو دلو سره ددرسي پرو گرا مو نو تنظيمول .
- ۹- د محصلا نو د زده كړي په لړ كې د تدريس فعالو او اغيز منو لارو څخه گټه اخيستل .
- ۱۰- دافغانی ټولنی داپ تياوبه اړوند د لوړو زده كړو مو سسو ددورنما پي ودی د پلانونو طرح او تصويب .
- ۱۱- د درسي لړی، علمی څيړنو آز موينو، دتيز سو نو د دفاع په پرو سه كې د اكا د ميك او تحصيلی نظم او دسپلين مينځ ته راوړل .
- ۱۲- د تدريسي، علمی، تحقيقاتی مالی چارو، چاپولو، نشراتو او نورو بخشو نو، فاكولتو، دپيار - تمننو نو دراز راز ډگرو نو دفاع- لیتو نو د تنظيم له پاره د لوايحو د مقرراتو طرح كول او د لوړو او مسلکی زده كړو دوزارت او اړونده مو سسو او وا كمن مقاماتو څخه دهغوی د منظوری اخيستل .
- ۱۳- د ټولو لنيز و خد ما تودچارو او دعلمی ، پيدا گو ټيك كادرونو او محصلانو د، فعاليت څخه موا- ظبت كول .
- ۱۴- دهيواد د سياسي، اقتصاد- دی او ټولنيز ژوند د مبرم مسایلو او علمی ، پيدا گو ټيك مبرم مس- عنعنات ملی و تاريخی کشور مطابق به رشد عرصه های مختلف علوم.
- ۹- کار برد شیوه های فعال و موثر تدريس در ج ریا ن آموزش محصلان .
- ۱۰- طرح و تصويب پلان های رشد دورنما پي مو سسه تحصيلات عالی در پيو ند بانياز مندی های جا معه افغانی .
- ۱۱- ایجاد نظم و دسپلين اكا- د ميك و تحصيلی در جریا ن درسي پرو سه تحقيقات علمی امتحانات، دفاع تيزها .
- ۱۲- طرح مقررات لوايح جهت تنظيم فعاليت عرصه های مختلف تدريسي ، علمی ، تحقيقاتی، امور مالی ، طباعتی، نشراتی و ساير بخشها، فاكولته ها ، دپيارتمنت ها و اخذ منظوری آنها از مقام وزارت تحصيلات عالی ومسلکی وزارت ها و مو سسات مربوط و مقامات ذيصلاح .
- ۱۳- مواظبت ا زامور خد مات اجتماعي و شرايط كار و فعاليت كادر های علمی ، پيدا گو ټيك و محصلان .
- ۱۴- سازماندهی كنفرانسها سيمينار ها وسمپوزيم ها پيرا - مون مسایل مبرم حیات سیاسی،

از سبوی خیزان

یلو په هکله د کنفرانسو نو ، سیمینارو نو او سمپوزیمو نوجو- پول .

۱۵- د لوړو او مسلکي زده کړو وزارت او پوښتني وزارت يا وا کمنی مو سسی ته د خپل فعالیتو نو په هکله گزارش وړاندی کول .

څلورمه ماده :

د لوړو زده کړو په سر کې رئیس موجود دی . رئیس د مو سسی ممثل دی او د علمی شورا او پوښتني وزیر په وړاندی مسوول دی .

ماده پنجم :

د راس مو سسه تحصیلات عالی رئیس قرار دارد . رئیس ممثل مو سسه بوده و در برابر شورای علمی و وزیر مربوط مسوول میباشد .

ماده ششم :

مو سسه تحصیلات عالی پلان و پرو گرام درسی را بعد از منظوری وزیر مربوط تطبیق مینماید .

تدریس در مو سسه تحصیلات عالی به زبا نهی رسمی کشور صورت میگیرد . تدریس به زبان های خارجی در صورت ضرورت بعد از تصویب شورای علمی مو- سسه صورت گرفته میتواند .

ماده هفتم :

تدریس السنه خارجی از این حکم مستثنی است .

(۱) مو سسه تحصیلات عالی مقام ذیصلاح اعطای درجات تحصیلی لیسانس ماستری و دکتورا میباشد .

پنجمه ماده :

د لوړو زده کړو مو سسه درسی پلان او پرو گرام دا پوښتني وزیر له منظوری وروسته تطبیقوی .

شپږمه ماده :

د لوړو زده کړو په مو سسه کې تدریس د هیواد په رسمی ژبو کېږي . تدریس په بهرني ژبو د اپتیا په صورت کې، د موسسی د علمی شورا له تصویب وروسته کیدلای شي .

اوومه ماده :

(۱) د لوړو زده کړو مو سسه د لیسانس ، ماستری او دکتورا تحصیلی درجو دور کو لو واکمن مقام دی .

کمیسیون عالی

(۲) هر گاه مو سسات تحصیلي خارج وزارت تحصیلات عالی و مسلکی خواسته باشند در جسات تحصیلي لیسانس یا بالاتر از آنرا به فارغان مربوط خود اعطا نمایند مکلف اند اجازه اعطا را طبق حکم این قانون از شورای عالی مو سسات تحصیلات عالی کسب نمایند .

(۳) شرایط اعطای درجات تحصیلي توسط مقررہ تنظیم میگردد .

ماده هشتم :

ارزیا بی اسناد تحصیلي و تثبیت معادلت آن از صلاحیت کمیسیون منتخب شورای عالی مو سسات تحصیلات عالی میباشند .

نظر کمیسیون منتخب در مورد دیپلوم دکتورا بعد از تأیید شورای عالی موسسات تحصیلات عالی قابل اعتبار است .

ماده نهم :

موسسه تحصیلات عالی صلاحیت دارد در چوکات قوانین نافذ کشور جهت ایجاد و تحکیم روابط علمی و فرهنگی با مو سسات

(۲) که دلوپرو او مسلکی زده کپرو وزارت خخه بهر د زده کپرو موسسی غو بنتی وی خپلو فارغانو ته د لیسانس یا له هغه خخه پورته تحصیلي در جی ور کپری مکلف دی ددی قانون سره سم د هغوی دور کولو اجازه دلوپرو زده کپرو موسسو د عالی شورا خخه واخلی .

(۳) د تحصیلي درجو دور کپی شرایط مقررہ په واسطه تنظیمیری .
اتمه ماده :

د تحصیلي اسنادو ارزیا بی او دهغوی د معادلت تثبیت دلوپرو زده کپرو د موسسو د عالی شورا دمنتخبی شورا له صلاحیت خخه دی .

د دکتورا دیپلوم په هکله دمنتخب کمیسیون نظر ، د لوپرو زده کپرو د موسسو د عالی شورا له تأیید خخه وروسته د اعتبار و دی .

نهمه ماده :

دلوپرو ، زده کپرو موسسه صلاحیت لری د ملی او بین المللی موسسو سره د علمی او فرهنگی اړیکو درامینځ ته کولو او پینځښت او دهغوی د همکاری د ترلاسه کولو له پاره د هیواد د نافذ و

آیین نامه

قوانین و به چو کات کی اقدام
ملی و بین المللی و جلب همکاری
آنها اقدام نماید .

لسمه ماده :

دزده کپرو لو پی مو سسی کو-
لای شی د وزار تو نو، د وزارت
معا دل ازکا نونو ادارو او مو -
سسو سره به تفا هم کی د خپو
خانکپرو تحصیلی فعالیتو نو بر -
سیره د مسلکی ضرورت او اړتیا
سره سم، مکمل پرو گرا مو نه او
د خدمت دننه کورسو نه په علمی،
هنری او تخنیکي راز راز رشتوکي
د دو لت او د هیواد د مو سسو د
کارمندانو له پاره جوړ کړی .

دوهم فصل

دلوپو زده کپرو مو سسو عالی شورا

یوو لسمه ماده :

دلوپو زده کپرو مو سسو عالی
شورا د لوپو زده کپرو مو سسو
دهد فو نو د پا کلو او عمومی
پالیسی د طرح کو لو له پاره جو-
ړیږی .

دولسمه ماده :

دلوپو زده کپرو مو سسو عالی
شورا له لاند نیو غړو څخه جوړه
شوی ده :

۱- د لوپو زده کپرو په چاروکي
دا ج دو زیرانو شورا معاون د
رئیس په توگه .

ماده دهم :

مو سسه تحصیلات عالی میتواند
در تفاهم با وزارتها ، از کا نهی
معا دل وزارت ادارات و مو سسات
علاوه از فعالیت های تحصیلی
خاص خود حسب ضرورت و نیاز
مسلکی پرو گرام های مکمل و
کورس های داخل خدمت را در
رشته های مختلف علمی ، هنری
و تخنیکي برای کارمندان دولتی
و مو سسات کشور دایر کند .

فصل دوم

شورای عالی موسسات تحصیلات عالی

ماده یازدهم :

شورای عالی مو سسات
تحصیلات عالی بمنظور تعیین
اهداف و طرح پالیسی عمومی
مو سسات تحصیلات عالی ایجاد
میگردد .

ماده دوازدهم :

شورای عالی مو سسات
تحصیلات عالی متشکل از اعضای
ذیل میباشد :

۱- معاون شورای وزیران
ج.ا. در امور تحصیلات عالی
بحیث رئیس .

رسمی جتنی دیکه

۲- هما هنک سا ختن اهدا ف و پالیسی عمومی و سسات تحصیلات عالی با اهدا ف مشی اقتصادی ، اجتماعی و سیا سی دولت .

۳- تائید طرح اسناد تقنینی در ساحه تحصیلات عالی و از سال آن جهت طی مرا حل بمراجع مربوط .

۴- تصویب لوایح و تعلیمات- نامه های علمی .

ماده چهارم :

جلسات عالی شورای عالی و سسات تحصیلات عالی در هر ششماه یکبار دایر میگردد .

جلسات فوق العاده به پیشنهاد وزرای تحصیلات عالی و مسلکی تعلیم و تربیه یا صحت عامه و تصمیم رئیس شورای عالی مو - سسات تحصیلات عالی دایر شده میتواند .

۲- د دولت داقتصا دی، پولنیز او سیا سی تگلاری دهدفو نوسره دلورپو زده کپو مو سسو دهدفونو او عمومی یا ایسی سمون وز- کول .

۳- د لوپو زده کپو په کپو کی د تقنینی اسنادو د طرح تائیدو ل او دمراحلو دتر سره کو لوله پاره ا پوند مرا جعو ته دهغوی لیرل .
۴- د علمی لوایحو او تعلیمات- نامو تصویبول .

خوار لسمه ماده :

دلوپو زده کپو مو سسودعالی شورا عالی جلسی په هر شپږ میاشتو کی یو ځل جوړیږی .
فوق العاده جلسی د لوپو او مسلکی زده کپو، بنوونی اوروزنی یا عالی روغتیا و زارتو نو په پیشنهاد او د لوپو زده کپو مو- سسو د عالی شورا د رئیس په پریکړه جوړید لای شی .

فصل سوم

شورا های علمی و سسات تحصیلات عالی
ماده پانزد هم :

بمنظور انسجام بهتر امور تدریسی ، تحقیقی و اکا د میک شورای

دریم فصل

دلورپو زده کپو مو سسو علمی
شورا گانی

پنځلسمه ماده :

د علمی شورا تدریسی، تحقیقاتی او اکا دمیک چارو دبنه انسجام له پاره

سهمی چریکه

علمی در هر يك از مو سسات
تحصیلات عا لی ایجاد میگردد .

ماده شانزدهم :

شو را ی علمی هر يك از مو -
سسات تحصیلات عا لی متشکل از
اعضای ذیل میباشد :

- ۱- رئیس مو سسه تحصیلات
عا لی بحیث رئیس .
- ۲- معاونان مو سسه تحصیلات
عا لی بحیث اعضاء .
- ۳- زو سالی پوهنځی های مو-
سسه تحصیلات عا لی بحیث اعضاء .

۴- آمر مرکز تحقیقات علمی در
صور تیکه استاد باشد بحیث
عضو .

۵- آمر کتابخانه مرکزی مو-
سسه تحصیلات عالی در صور تیکه
استاد باشد بحیث عضو .

۶- دو نماینده از زهر پوهنځی
از رتبه پوهاند الی رتبه پوهندوی
بانتخاب اعضاء کدر علمی پو -
هنځی برای مدت سه سال بحیث
اعضاء .

هرگاه در مو سسه تحصیلات
عالی شرایط درجات علمی مندرج
این فقره موجود نباشد ، اعضاء
شورای علمی با الترتیب از رتب
علمی پائین تر انتخاب میگردد .

دلپرو زده کپرو په هره یوه مو -
سسه کی جوړیږی .

شپاړسمه ماده :

د لوړو زده کپرو دهری موسسی
علمی شورا له لاند نی غړو څخه
جوړه ده :

- ۱- دلپرو زده کپرو دمو سسی
رئیس د رئیس په توگه .
- ۲- د لوړو زده کپرو دمو سسی
مرستیا لان د غړو په توگه .
- ۳- د لوړو زده کپرو مو سسی
دپوهنځیو رئیسان د غړو په
توگه .

۴- د علمی څیړنو دمرکز آمر
په هغه صورت کی چی استاد وی
د غړی په توگه .

۵- د لوړو زده کپرو مو سسی
دمرکزی کتابتون آمر په هغه
صورت کی چی استاد وی دغړی
په توگه .

۶- د پوهاند تر پوهندوی رتبه
پوری د هر پوهنځی څخه دوه
استازی د پوهنځی د علمی کدر
د غړو په انتخاب، د غړو په توگه .
که چیری د لوړو زده کپرو په
مو سسه کی په دی فقری کسی
دمندر جو علمی در جو شرایط مو-
جود نه وی ، د علمی شورا غړی
په ترتیب له ښکتنیو علمی رتبو
څخه انتخاب کیږی .

رسمی جریده

- ۷- دبیر علمی و روزنی عمومی
مدیر په هغه صورت کی چی
استاد وی د غری په توگه .
- ۷- مدیر عمومی تعلیم و تربیه
در صورتی که استاد با شدیحت
منشی شورا .

اولسمه ماده :

- دلور و زده کړو و موسسو د علمی شورا گانو صلاحیتونه په اړوند دگرو نو کی په لاندی توگه دی :
- ۱- د زده کړو او علمی څیړنو دپالیسی طرح کول او واکمنی مرجع ته دهغی پیشنهاد کول .
 - ۲- ددرسی پلانونو او علمی او تحقیقاتی پروگرامونو ارزیا بی او تثبیت کول .
 - ۳- د لوایحو دمقرر او طرح کولو او تعدیلو لو پیشنهاد .
 - ۴- د پرمختیا بی پلانونو پشبینی او طرح .

ماده هفدهم :

- صلاحیت های شورا های علمی موسسات تحصیلات عالی در ساحت مربوط و ط قرار ذیل است :
- ۱- طرح پالیسی تحصیلات و تحقیقات علمی و پیشنهاد آن به مرجع ذیصلاح .
 - ۲- ارزیابی و تثبیت پلان های درسی و پروگرام های علمی و تحقیقی .
 - ۳- پیشنهاد طرح و تعدیل لوایح و مقررات .
 - ۴- پیشبینی و طرح پلان های انکشافی .

- ۵- د پوهنځیو ، موسسو او دپیارتمنتونو د جوړولو، پراختیا الحاق یا انحلال مطالعه او پیشنهاد .
- ۶- د توامیت قرارو نو تړون، تعدیل، عزلول یا فسخ .

- ۵- مطالعه و پیشنهاد تاسیس توسعه الحاق یا انحلال پوهنځی ها ، موسسات و دپیارتمنت ها .
- ۶- پیشنهاد عقد ، تعدیل ، تمديد یا فسخ قرار های توامیت .

- ۷- دما فوق لیسانس علمی پروگرامونو دایرو لو مطالعه او پیشنهاد .

- ۷- مطالعه و پیشنهاد دایر نمودن پروگرام های علمی ما فوق لیسانس .

- ۸- د علمی کادر د غرو دمقررید لو یا انفکاک په هکله دپیشنهاد په مورد کی پریکړه کول .

- ۸- اتخاذ تصمیم در مورد پیشنهاد مبنی بر تقرر یا انفکاک اعضای کادر علمی .

رسمی جدید

- ۹- د علمی کادر د غړو د علمی رتبو د تر فیع تثبیت او ارزیا بی .
- ۱۰- د لوړو زده کړو مو سسی د پوهنځیو د اکا دمیک فعالیتو نو ارزیا بی .
- ۱۱- د لوړو زده کړو مو سسی د اکاد میک تقویم تصویب .
- ۱۲- د لوړو زده کړو مو سسی د ویبا پنی دیپلو مونو ور کول .
- ۱۳- د کمیټو جوړول او هغوی ته ځینی صلاحیتونه ور کول .
- ۱۴- د دی قانون د (۲۳) ما دی د حکم سره سم دمو سسی د علمی مرستیال انتخاب .
- ۱۵- نور صلاحیتونه او دندی چی نورو تقنینی اسنادو پیشبینی کړی وی .
- اتلسمه ماده :**
- د لوړو زده کړو مو سسی د علمی شورا تصویبونه دوا کمن مقام له منظوری څخه وروسته نافذ یزی .

څلورم فصل

د لوړو زده کړو مو سسی رئیسانو نویسمه ماده :

د لوړو زده کړو مو سسی رئیس دمو سسی د علمی کادر د غړو له ډلی څخه په هغه صورت کی چی

- ۹- تثبیت و ارزیا بی تر فیع رتب علمی اعضای کادر علمی .
- ۱- ارزیا بی فعالیت های اکا دمیک پوهنځی های مو سسه تحصیلات عالی .
- ۱۱- تصویب تقویم اکا د میک مو سسه تحصیلات عالی .
- ۱۲- اعطای دیپلوم های افتخاری مو سسه تحصیلات عالی .
- ۱۳- ایجاد کمیته ها و تفویض بعضی از صلاحیت ها به آنها .
- ۱۴- انتخاب معاون علمی مو سسه مطابق بحکم ماده (۲۳) این قانون .

- ۱۵- سایر صلاحیت ها و وظایفیکه توسط اسناد تقنینی دیگر پیشبینی شده باشد .
- ماده هجدهم :**

تصاویر شورای علمی مو سسه تحصیلات عالی بعد از منظوری مقام ذیصلاح نافذ میگردد .

فصل چهارم

روسای موسسات تحصیلات عالی

ماده نهم :

رئیس موسسه تحصیلات عالی از جمله اعضای کادر علمی موسسه در صورتیکه دارای رتبه علمی پو-

آرشیو خبریاد

- ۴- دقانون داخکا مو سره سم دمو سسی دمالی او اداری چارو اداره کول .
- ۵- داکا دمیک روغ فعالیت دپرمخ بیو لو له پاره د نظم او دسپلین تامینول .
- ۶- دزده کړی او روزنی دوضع دښه والی له پاره د تدبیرو نو غوره کول او دآسانتیا وو مینځ ته راوړل .
- ۷- دقانون داخکا مو سره سم دملی او بین المللی مو سسو سره دعلمی او فرهنگي اړیکو غزول او ټینګول .
- ۸- داپونده مو سسی د پو - هنځیو د علمی شورا گانو دتصو - بیونو تاییدول یا ردول او دلزوم په صورت کی د لوړو زده کړو مو سسی علمی شورا ته د هغه وړاندی کول .
- ۹- دقانون داخکا مو سره سم د علمی کادر د غړو، کار مندانو او خدماتی پرسونل د مقرر ی، تر - فیع، تقاعد او انفکاک په هکله اجرا آت .
- ۱۰- نوری دندی او صلاحیتونه چی دتقیننی اسنادو په موجب د لوړو زده کړو مو سسی رئیس ته ور کول کیږی .
- ۴- اداره امور مالی و اداری مو سسه تحصیلات عالی طبق احکام قانون .
- ۵- تا مین نظم و دسپلین بمنظور پیشبرد فعالیت های سالم اکا دمیک .
- ۶- اتخاذ تدابیر و فراهم آوری تسمیلات برای بهبود وضع تحصیلی و تربیتی .
- ۷- ایجاد و تحکیم روابط علمی و فرهنگی با موسسات ملی و بین - المللی مطابق حکم قانون .
- ۸- تائید یارد تصاویب شو را های علمی پوهنځی های مو سسه مربوط و در صورت لزوم ارا نه آن به شورای علمی مو سسه تحصیلات عالی .
- ۹- اجرا آت در باره تقرر، ترفیع تقاعد و انفکاک اعضای کادر علمی، کار مندان و پرسونل خدماتی طبق احکام قانون .
- ۱۰- سایر و ظایف و صلاحیت هائیکه بموجب اسناد تقیننی به رئیس موسسه تحصیلات عالی تفویض میگردد .

سند هیئت عالی

دوه ویستمه ماده :

دلوپو زده کپرو مو سسی رئیس
مرستیال یا مرستیالان لری .
دارای معاون یا معاونان میباشد .
ماده بیست و دوم :

دری ویستمه ماده :

(۱) دلوپو زده کپرو مو سسی
علمی معاون دمو سسی در رئیس
لهخوا د پوهندوی تر درجی دنوپ
رتبه استنادانو له ډلی څخه نامزد
کیری او د علمی شورا له خوا
انتخاب کیری .
(۲) دلوپو زده کپرو دموسسی
نور معاونان داستنادانو له منځه
(پوهاند ، پوهنوال یا پوهندوی)
دلوپو زده کپرو مو سسی در رئیس
په پیشنهاد دا پوند و زیر په تایید
او د صلاحیت لرونکی مقام په
منظوری مقرریری .

ماده بیست و سوم :

(۱) معاون علمی مو سسه
تحصیلات عالی از طرف رئیس
مو سسه از جمله استنادان بلند
رتبه تدریجاً پوهندوی نامزد و از
طرف شورای علمی انتخاب میگردد .

(۲) سایر معاونان مو سسه
تحصیلات عالی از بین استنادان
(پوهاند ، پوهنوال یا پوهندوی)
به پیشنهاد رئیس مو سسه تحصیلات
عالی تأیید و زیر مربوط و منظوری
مقام ذیصلاح مقرر میشود .

څلور ویستمه ماده :

علمی معاون دلوپو زده کپرو و
مو سسی رئیس دندی د هغه په
غیاب کی ترسره کوی .
ماده بیست و چارم :

پنځه ویستمه ماده :

(۱) که چیری د استعفا پرله پسې
ناروغی ، مرینی یا نورو حالاتو له
امله دلوپو زده کپرو مو سسی در
رئیس په واسطه دندی ترسره
کول ناممکن شی او شپږ میاشتی
یا تر هغه زیاته موده دده دریاست

ماده بیست و پنجم :

معاون علمی و ظایف رئیس مو-
سسه تحصیلات عالی را در غیاب
وی انجام میدهد .

ماده بیست و پنجم :

(۱) هرگاه در اثر استعفا مریضی
دوامدار ، فوت یا سایر حالات
اجرای وظیفه توسط رئیس مو سسه
تحصیلات عالی ناممکن گردد ومدت
شش ماه یا بیش از آن از دوره
ریاست وی باقیمانده باشد اعضای

رسمی برگزیده

کادر علمی مو سسه مربوط رئیس جدید را برای مدت باقی مانده از بین اعضاء انتخاب مینماید .

هرگاه مدت مذکور کمتر از شش ماه باشد معاون علمی مو سسه تحصیلات عالی تا ختم دوره عهده دار و وظیفه ریاست موسسه میگردد.

(۲) حکم فقره (۱) این ماده در مورد سایر پست های انتخابی نیز تطبیق میگردد .

فصل پنجم

پوهنخی ها

ماده بیست و ششم :

پوهنخی واحد علمی و تحصیلی است که بمنظور تربیه کادرها به سویه های لیسانس یا بالاتر ازان و انجام تحقیقات علمی در چوکات موسسه تحصیلات عالی فعالیت مینماید .

ماده بیست و هفتم :

هر پوهنخی دارای رئیس میباشد، رئیس تصدی امور علمی و اداری پوهنخی بوده از اجرای وظایف نزد شورای علمی پوهنخی و رئیس موسسه تحصیلات عالی مسوولیت دارد .

له دوری پائین وی ، داپونده مو- سسی د علمی کادرغری نوی رئیس د غرو له مینخه دپا تی مودی له پاره انتخابی .

که چیری نومو پری موده له شپین میاشتو لرو ی د لوپو زده کپو مو سسی علمی معاون د دوری تر پای ته رسید لو پوری د موسسی د ریاست دنده په غاړه اخلی .

(۲) ددی ما دی د (۱) فقری حکم دنورو انتخابی بستونو په هکله هم تطبیق کیری .

پنجم فصل

پوهنخی

شپین ویستمه ماده :

پوهنخی علمی او تحصیلی واحد دی چی دلیسانس یا ترهغه په لوپو سو یو د کادرانو د روز لو او د لوپو زده کپو دمو سسی په چوکات کی د علمی تحقیقاتو دتر سره کولو له پاره فعالیت کوی .

اوه ویستمه ماده :

هر پوهنخی رئیس لری رئیس دپوهنخی د علمی او اداری چارو متصدی دی او ددندو دترسره کولو په هکله دپوهنخی علمی شورا او د لوپو زده کپو دمو سسی رئیس ته مسوولیت لری .

رسمی جتنبه

انه ویشتمه ماده :

د پوهنځی رئیس د پوهنځی د علمی کادر د غړو له ډلی چی د پوهندوی یا تر هغه لوړی علمی رتبی څښتن وی د پوهنځی د علمی کادر له خوا د آزاد ، سری او مخامخ انتخاب با تو له لاری درایو په اکثریت ددری کلنی مودی له پاره انتخاب کیږی .

دپوهنځی د رئیس بیا انتخابول یواز ی دیوی بلی دوری له پاره کیږی

نهمه ویشتمه ماده :

هغه پوهنځی چی و اکی دپو- هندوی یا تر هغه لوړی علمی رتبی در لو دونکی استا دانو شمیر له دوو تنو څخه کموی د ټیټو علمی درجو لرو نکی د علمی کدر غړی په ترتیب د پوهنځی ریاست ته انتخاب کید لای شی .

دیرشمه ماده :

د پوهنځیو د رئیسانو دندی او صلاحیتونه :

۱- د پوهنځی د علمی او اداری چارو تنظیم .

۲- د پوهنځی څخه نماینده گی کول .

۳- د پوهنځی د علمی شورا او د لوړو زده کړو د موسسی د مقرراتو، لوایحو او تصویبونو

ماده بیست و هشتم :

رئیس پوهنځی از بین اعضای کادر علمی پوهنځی که دارای رتبه علمی پوهندوی یا بالاتر از آن باشد توسط اعضای کادر علمی پوهنځی از طریق انتخابات آزاد ، سری و مستقیم به اکثریت آراء برای مدت سه سال انتخاب میگردد .

انتخاب مجدد رئیس پوهنځی صرف برای یک دوره دیگر صورت گرفته میتواند .

ماده بیست و نهم :

پوهنځی ها ټیکه تعداد استادان دارای رتب علمی پوهندوی یا بالاتر از آن کمتر از دو نفر باشد اعضای کادر علمی دارای درجات علمی پائینتر با الترتیب بر یا سست پوهنځی انتخاب شده میتواند .

ماده سی ام :

وظایف و صلاحیت های روسای پوهنځی ها :

۱- تنظیم امور علمی و اداری پوهنځی .

۲- نمایندگی از پوهنځی .

۳- مراقبت از تطبیق مقررات، لوایح و تصاویب شورای علمی پو-

رئیس هیئت مدیران

هنرخی و مو سسه تحصیلات عالی .

- ۴- تا مین نظم و دسپلین .
- ۵- ارا په گزارش فعالیت ریاست سالانه پوهنځی ریاست مو سسه تحصیلات عالی .
- ۶- ریاست از شورای علمی پوهنځی .

۷- سایر وظایف که مطابق احکام اسناد تقنینی به وی تفویض میگردد .

ماده سی و یکم :

رئیس هر پوهنځی را ریاست معاونان از جمله استاندان پوهنځی میباشد .

معاونان به پیشنهاد رئیس پوهنځی تأیید رئیس مو سسه تحصیلات عالی و مقرر میگردند .

پوهنځی ای که در آن اسناد وجود نداشته باشد یکی از اسبستانتها به ترتیب رتبه علمی بحیث معاون مقرر شده میتواند .

معاون پوهنځی در اجرای امور محوله نزد رئیس پوهنځی مسؤول میباشد .

ماده سی و دوم :

(۱) هر پوهنځی دارای شورای علمی میباشد .

(۲) شورای علمی پوهنځی متشکل از اعضای ذیل میباشد :

دبئیق څخه څرنه .

- ۴- دنظم او دسپلین تامینول .
- ۵- د لوړو زده کړو دمو سسی ریاست ته د پوهنځی د کتنی فعالیت گزارش و پاندي کول .
- ۶- دپوهنځی د علمی شورا ریاست کول .

۷- نوری دندی چی د تقنینی اسنادو د احکامو سره سم ده ته سپارل کیږی .

یو ډیر شمه ماده :

د هر پوهنځی رئیس د پوهنځی داستاندانو له ډلی څخه یو معاون لری . معاونان د پوهنځی د رئیس په پیشنهاد، د لوړو زده کړو مو سسی د رئیس په تأیید او د صلاحیت لرونکی مقاماتو په منظوری مقرر کیږی .

په هغه پوهنځی کی چی اسناد ونه لری یوله اسبستانتو نوڅخه د علمی رتبه په ترتیب د معاونان په توگه مقرر کید لای شی .

دپوهنځی معاونان دور سپارل شوو دندو په تر سره کولو کی د پوهنځی رئیس ته مسؤول دی .

دو ډیر شمه ماده :

(۱) هر پوهنځی علمی شورا

لری .

(۲) دپوهنځی علمی شورا لا-

ند نیو غړو څخه جوړه شوی ده :

سهمی جریده

- ۱- دپوهنځی رئیس د رئیس په توگه .
- ۲- دپوهنځی معاون د غړی په توگه .
- ۳- ددیار تمننو نو آمران د غړو په توگه .
- (۳) پوهنځی ای که تعداد دیپار- تمنن های آن کمتر از چهار باشد دو نماینده از هر دیپار تمنن و هر گاه چهار دیپار تمنن یا بیشتر از آن باشد ا زهر دیپار تمنن یک نماینده توسط اعضای کا در علمی هر دیپار تمنن برای سه سال انتخاب میشود .

ماده سی و سوم :

آمران دیپار تمنن ها از بین پوهاند های هر دیپار تمنن توسط اعضای دیپار تمنن از طریق انتخابات آزاد ، سری و مستقیم به اکثریت آراء برای مدت سه سال انتخاب میگردند . دیپار تمننی که دارای کمتر از دو پوهاند باشد برای آمریت آن دیپار تمنن با الترتیب از رتب پائین تر نیز کاندید شده میتواند .

ماده سی و چهارم :

وظایف و صلاحیت های شورای علمی پوهنځی قرار ذیل میباشد :

دری دیر شمه ماده ۵ :

ددیار تمننو نو آمران دهر دیپار تمنن د پوهاندو نو نه دلسی خخه ددیار تمنن د غړو له خوا د آزاد ، سری او مخامخ انتخاباتو له لاری درایو په اکثریت ددریو کلو نو له پاره انتخابیږی . هغه دیپار تمنن چی له دوو خخه کم پوهاند و لری ، دهغه دیپار - تمنن آمریت ته په ترتیب د قیتمی رتبی هم کاندید کید ای شی .

خلور دیر شمه ماده :

دپوهنځی د علمی شورا دندی او صلاحیتونه په لاندنی ډول دی :

پوهنځي چارځو

- ۱- دپوهنځي د علمي کادر د تشکیل د تثبيت او تعديل پيشنهاد .
- ۲- د درسي پلا نونو او پروگرامونو او تحقيقي پروژو پيشنهاد .
- ۳- دپوهنځي د علمي کادر د غړو د علمي درجو د تثبيت او ترفيع پيشنهاد .
- ۴- دپوهنځي د علمي کادر د غړو دمقرري او انفکاک پيشنهاد .
- ۵- دتحصيلي بورسونو او ستاژته دا پوند پوهنځي دستحقانو ته کول .
- ۶- دا پوند دپيار تمننو نو د جوړولو ، تجزيې ، الحاق يا الغا پيشنهاد .
- ۷- دداخلي طرز العملو نو طرح او تصويب .
- ۸- دپوهنځي داخلي کمیټو جوړول .
- ۹- دهر سمستر په پای کې دپيار تمننو نو دا کا دمیک فعاليتو نو ارزيا بي .
- ۱۰- د کورنيو او بهرنيو علمي موسسو سره د اړيکو د ټينگو لوستو پيشنهاد .
- ۱۱- نور صلاحيتو نه او دندی چي تقنيني اسناد يې د پوهنځي علمي شورا ته سپاري .
- ۱- پيشنهاد تثبيت و تعديل تشکیل کادر علمي پوهنځي .
- ۲- پيشنهاد پلان ها وپروگرام های درسي و پروژه های تحقيقي .
- ۳- پيشنهاد تثبيت و ترفيع درجات علمي اعضاي کادر علمي پوهنځي .
- ۴- پيشنهاد تقرر و انفکاک اعضاي کادر علمي پوهنځي .
- ۵- تعيين مستحقين بورس های تحصيلي و ستاژ پوهنځي مربوط .
- ۶- پيشنهاد تاسيس ، تجزيه الحاق يا الغا دپيار تمنن های مربوط .
- ۷- طرح و تصويب طرز العمل های داخلي .
- ۸- تعيين کمیته های داخلي پوهنځي .
- ۹- ارزيا بي فعاليت های اکا- دمیک دپيار تمنن ها در ختم هر سمستر .
- ۱۰- پيشنهاد ايجاد روابط با موسسات علمي داخلي وخارجي .
- ۱۱- ساير صلاحيت ها ووظايفي که اسناد تقنيني به شوراى علمي پوهنځي تفويض مينمايد .

ریاست

۱۲- شورای علمی پوهنځی می-
تواند برخی از صلاحیت های خود
را به کمیته های اختصاصی تفویض
نماید .

ماده سی و پنجم :

تصاویر شورای علمی پوهنځی
بعد از منظوری مقام ذیصلاح ناقد
میگردد .

فصل ششم

اعضای کار علمی موسسات تحصیلات عالی

ماده سی و ششم :

عضو کادر علمی موسسه
تحصیلات عالی شخصی است که در
یکی از دیپارتمنت های پوهنځی
طبق احکام این قانون حائز یکی از
رتب علمی بوده به تدریس و تحقیق
اشتغال داشته باشد .

ماده سی و هفتم :

اعضای کار علمی تابع احکام
این قانون و قانون کارمندان دولت
میباشند .

ماده سی و هشتم :

اعضای کار علمی متشکل از سه
گروه بوده و از نظر مقام علمی به
رتب ذیل تصنیف میشوند :

۱- استاد یا پرو فیسور : پو-
هنوال و پوهاند .

۱۲- د پوهنځی علمی شورا کو-
لای شی خپل ځینی صلاحیتونه
اختصاصی کمیته و سپاری .

پنځه دیرشمه ماده :

د پوهنځی د علمی شورا تصو -
یپونه د صلاحیت لرو نکي مقام له
منظوری و روسته تا فذیری .

شپږم فصل

د لوړو زده کړو موسسو د علمی کادر غړی

شپږم دیرشمه ماده :

د لوړو زده کړو د موسسو د
علمی کادر غړی هغه څوک دی چی
د پوهنځی په یو دیپارتمنت کی،
ددی قانون د حکمو نو سره سم
دیوی علمی رتبی خاوند وی او په
تدریس او څیړنی بوخت وی .

اوه دیرشمه ماده :

د علمی کار غړی د دی قانون
او د دولت د کارمندانو د قانون
تابع دی .

اته دیرشمه ماده :

د علمی کادر غړی له دریو
گرو پو نو څخه جوړ شوی او د
علمی مقام له نظره په لاند نیو
رتبو تصنیف کیږی :

۱- استاد یا پرو فیسور : پو-
هنوال او پوهاند .

رسمی جریده

- ۲- دستاد معاو ن یااسیستا-
نت پروفیسور : پوهندوی او پو-
هنمل .
۳- علمی همکار : پوهنیار او
پوهیالی .
ماده سمی ونهم :
نه دیر شمه ماده :

- (۱) د لوړو زده کړو مو سسی د
علمی کادر غړی د لاند نیو دندوپه
تر سره کولو مکلف دی :
۱- تدریس او د محصلانو دکار
ارزیا پی .
۲- د تطبیقا تو تمرینا تو او
علمی کارونو داجراء لار ښوونه .
۳- د علمی کادر د غړو او
محصلانو لار ښوونه .
۴- د علمی کادر د غړو دآثارو
په هکله دنظر څرگند ول .
۵- په کمیټو کی گهون کول او
دپوهنځی او لوړو زده کړو دمو-
سسی په اکا د میکو چارو کی برخه
اخیستل .
۶- په هغه مو ضو عگا نو کی چی
ددیپا رتمنت ، پوهنځی یا دلوړو
زده کړو د مو سسی له خوا ټاکل
کیری علمی څیړنی کول .
۷- دپوهنځی د سطحی لوړو ل
په تیره په اختصا صی رشته کی .
(۱) عضو کادر علمی مو سسه
تحصیلات عالی مکلف به انجام
وظایف ذیل میباشد :
۱- تدریس و ارزیا پی کار
محصلان .
۲- رهنمای تطبیقات ، تمرینات
واجرای کار های علمی .
۳- رهنمای اعضای کادر علمی
و محصلان .
۴- ابراز نظر در مورد آثار اعضای
کادر علمی .
۵- اشتراک در کمیته ها و سبب
گیری در امور اکا د میک پوهنځی
و مو سسه تحصیلات عالی .
۶- تحقیقات علمی در موضوعات
تیکه از طرف دیپارتمنت ، پوهنځی
یا مو سسه تحصیلات عالی تعیین
میشود .
۷- ارتقای سطح دانش به ویژه
در رشته اختصاصی .

سهمی چیرید

علمی کادر کی ادامه ور کړی، دده د وروستی علمي رتبي معاش دده د تقاعد د حقوقو په سنجش کې د معاش د جز په توگه شامل کېږي.

معاش آخرین رتبه علمی او بحیث جز معاش در سنجش حقوق تقاعد وی شامل میگردد.

(۲) که چیری د لوړو زده کړو مو سسی د علمی کا در غړی د دولت په اراده په نورو ادارو کې وگمارل شي د علمی کا در د خدمت د مودی په تناسب دده د علمی کادر د امتیاز معاش، دده د تقاعد په حقوقو کې محاسبه کېږي.

(۲) هر گاه عضو کا در علمی مو سسه تحصیلات عالی به اراده دولت در سایر ادارات موظف گردد، معاش امتیاز کا در علمی به تناسب مدت خدمت کا در علمی او در حقوق تقاعد وی محاسبه میگردد.

دو څلویښتمه ماده :

ماده چهل و دوم :

د لوړو زده کړو مو سسی د علمی کادر غړی چې د صلاحیت لرونکو مقاماتو د صوابدید له امله د اړوند وزارت په چوکاټ کې د علمی کادر د حقوقو په ساتلو سره مقررېږي، د علمی کادر د حقوقو او امتیازاتو څخه برخه من کېږي مکلف دی په اوښي کې لږ تر لږه څلور ساعته تدریس وکړي.

عضو کا در علمی مو سسه تحصیلات عالی که نظر به صوابدید مقامات د اصلاح به یکی از پست های اداری در چوکاټ وزارت مربوط با حفظ حقوق کادر علمی مقرر میشود از حقوق و امتیازات کادر علمی مستفیدگر- دیده مکلف است حداقل چهار ساعت در هفته تدریس نماید.

دلوړو او مسلکي چارو وزارت

وزیر یا معین و زارت تحصیلات

وزیر یا معین په هغه صورت کې چې پخوا د علمی کادر غړی وی، له دی امر څخه مستثنی دی.

عالی و مسلکي در صورتيکه قبلا عضو کدر علمی باشند از این امر مستثنی است.

وسمی جریله

ماده چهل و سوم :

ه رگاه عضو کا در علمی مو-
سسه تحصیلات عالی بنا برصوا-
بدید مقامات در بست های اداری
خارج از وزارت مربوط با حفظ
حقوق کا در علمی مقرر شود از
امتیازات ما دی و معنوی کا در
علمی مستفید میگردد . مشروط
بر اینکه حد اقل هفته چهار ساعت
تدریس کند .

ماده چهل و چارم :

(۱) مو سسه تحصیلات عالی
در صورت ضرورت میتواند از
اشخاص واجد اهلیت تدریس که
خارج مو سسه ایفای وظیفه
مینمایند بموا فقه شورای علمی
پوهنخی مربوط در مقابل حق -
الزحمه در امر تدریس استفا ده
نماید .

(۲) شخص واجد اهلیت
تدریس یا تحقیق که از سایر مو-
سسات تحقیقاتی علمی داخل
کشور خواهش شمولیت را در
کدر علمی مو سسات تحصیلات
عالی داشته باشد در جه علمی وی
باساس معادل تثبیت میگردد .

دری خلویبنتمه ماده :

که چیری دلو پرو زده کپو د
مو سسی د علمی کا در غیری دمقا-
ما تو د صوابدپد په بنست داپوند
وزارت بهر په اداری بستو نوکی
د علمی کا در د حقو قو په سا تلو
سره مقرر شی د علمی کادردمادی
او معنوی امتیازا تو خخه برخه من
کیزی . په دی شرط چی په او نی
کی لپو تر لپه خلور ساعته تدریس
و کپری .

خلو و خلویبنتمه ماده :

(۱) داپتیا په صورت کی دلوپرو
زده کپو موسسه کولای شی د
تدریس دا اهلیت لرو نکو کسانو
خخه چی دمو سسی خخه بهردنده
تر سره کوی داپوند پوهنخی د
علمی شورا په موافقه د حق الزحمی
په مقابل کی د تدریس په برخه کی
گپه واخلی .

(۲) دتدریس یا خیرنی داهلیت
لرونکی شخص چی دهیوا د په
دنده کی د نورو تحقیقاتی علمی
مو سسو خخه د لو پرو زده کپو و
مو سسو په علمی کدر کی دشمو-
لیت هیله و لری دده علمی در جه
د معادل تثبیت کیزی .

آرشیو مجله پزشکی

اووم فصل

په علمی کا در کی منل کید ل
او مقر ویدل

پنځه څلویښتمه ماده :

فصل هفتم

پدیرش و تقرر در کا در علمی

ماده چهل و پنجم :

(۱) په علمی کا در کی دنا مزد په توگه تقرر د لاند نیو شرايطو په مراعات کو لو سره صورت نیسی :

الف - د پوهیا لی دنا مزد په هکله :

۱- د لیسانس تحصیلا تو لرل .
۲- د څلویښتو کلو نو څخه دسن نه او ښتل .

۳- په سلو کی د پنځه او یو څخه دده د زده کړی د دوران د نمر و په قیمت والی .

۴- د زده کړی په لړ کی دنا کا می نه در لودل .

۵- د زده کړی په لړ کی تریو ځل زیات نه مشروط والی .

۶- دمنلو د لایحی سره سم دشمول د آزمویښی بریا لی ترسره کول .

ب - د پوهنیار دنا مزد په هکله :

۱- دماستری دیپلوم لرل .
۲- د پنځه څلویښتو کلو نو څخه د سن نه او ښتل .

(۱) تقرر بحيث نا مزد در کا در علمی بار عایت شرایط ذیل صورت میگیرد :

الف - در مورد نا مزد پوهیالی .

۱- داشتن تحصیلات لیسانس .
۲- عدم تجاوز سن از چهل سال .

۳- پائین نبودن نمرات دوره تحصیل و ی از هفتاد و پنج فیصد .
۴- نداشتن نا کامی در جریان تحصیل .

۵- بیش از يك مرتبه مشروط نبودن در جریان تحصیل .

۶- سپری نمودن مو فقا نه امتحان شمول مطابق لایحه پذیرش .

ب - در مورد نا مزد پوهنیار:

۱- داشتن دیپلوم ماستری .
۲- عدم تجاوز سن از چهل و پنج سال .

رسمی جدید

پرو گرام دیپار تمننت مو فقا نه سپری نموده باشد با ساس معرفی استاد رهنا موا فقه مجلس دیپار- تمننت ، تائیدشورای علمی پوهنخی تصویب شورای علمی مو سسه تحصیلات عالی و منظوری مقامات ذیصلاح به اصل رتبه علمی مقرر میشود .

(۲) در مورد تثبیت سایر رتب علمی که دوره نا مزدی ندارند با نظر داشت اسناد دست داشته به اساس موا فقه مجلس دیپار تمننت تائید شورای علمی پوهنخی تصویب شورای علمی مو سسه تحصیلات عالی و منظوری مقامات ذیصلاح اجرا آت صورت میگیرد.

ماده چهل و هفتم :

صلاحیت منظوری اعضا ی کادر علمی مو سسات تحصیلات عالی ملکی از مقامات ذیل میباید شد :

- ۱- رتبه پوهاند ، بعد از طی مراحل اصلی به پیشنهاد وزیر مربوط و منظوری صدر اعظم .
- ۲- رتب پوهنوال ، پوهندی پوهنمل ، پوهنیار او پوهیالی بعد

ددیپار تمننت د پرو گرام په مطابق په بری سره تیره کړی وی ، دلار- بنود استاد دمعرفی په بنسټ ، ددیپار تمننت د مجلسو په موافقه د پوهنخی د علمی شورا په تائید د لوړو زده کړو مو سسی د علمی شورا په تصویب او د صلاحیت لرونکی مقاماتو په منظوری په اصلی علمی رتبه مقرر پیری .

(۲) دنورو علمی رتبو د تثبیت په هکله چی دنا مزدی دوره نه لری د په لاس کی مو جود و اسنادوپه پام کی لر لو سره د دیپار تمننت دمجلس په موافقه ، د پوهنخی د علمی شورا په تائید ، دلوړو زده کړو د مو سسی د عالی شورا په تصویب او د صلاحیت لرونکو مقاماتو په منظوری اجرا آت کیری .

اوه اخلویشتمه ماده :

لاندنی مقامات د ملکی لوړو زده کړو مو سسو د علمی کادر دغړو د منظوری صلاحیت لری :

- ۱- د پوهاند رتبه ، داصولی پراونوله تیرو لو وروسته داپونند وزیر او د صدراعظم په منظوری .
- ۲- دپوهنوال ، پوهندی ، پوهنمل ، پوهنیار او پوهیالی

تذکره

از طی مرا حل اصولی به پیشنهاد
رئیس موسسه تحصیلات عالی و
منظوری وزیر مربوط .

فصل هشتم

ترفیع علمی

ماده چهل و هشتم :

تر فیع علمی اعضای کادر علمی
موسسه تحصیلات عالی علاوه
بر سپری نمودن مدت سه سال
در هر رتبه تابع تکمیل شرایط
ذیل میباشد :

الف - تر فیع پوهیالی به
رتبه پوهنیار :

- ۱- ارائه گزارش فعالیت علمی
در اخیر هر سال توسط استاد
رهنما و تأیید آن از طرف مجلس
اعضای کادر علمی دیپار تمننت .
- ۲- انجام موفقانه وظایفیکه
از جانب دیپار تمننت به وی سپرده
میشود .
- ۳- تحریر یا ترجمه یک
موضوع علمی و تأیید آن از طرف
استاد رهنما .

۴- دانستن یکی از زبانهای
خارجی بین المللی بمنظور استفاده
از آثار علمی خارجی در رشته
مربوط .

ب - تر فیع پوهنیار به رتبه -

رتبته داصو لی پرا ونو له تیرو لو
وروسته د لوپو زده کپو د مو -
اسسی د رئیس به پیشنهاد او د
اپوند وزیر به منظوری .

اتم فصل

علمی تر فیع

اتمه خلویبنتمه ماده :

دلو پرو زده کپو موسسی د علمی
کادر د غرو تر فیع به هره رتبه کی
ددری کلو نو مودی به تیرو لوپو
سیره د لاند نیو شرایطو دبشپر -
ولو تابع دی :

الف - د پوهنیار رتبه ته د
پوهیالی تر فیع :

- ۱- دهر کال به پای کی دلار -
بنود استاد له خوا د علمی فعالیت
گزارش و پانندی کول او ددیپار -
تمنت د علمی کادر د غرو د مجلس
له خوا د هغه تأیید .
- ۲- د دیپار تمننت له خوا هغه ته
دورسپارل شوو دندو بریالی تر
سره کول .
- ۳- دلوی علمی موضوع لیکل
یا ژباړل او د لار بنود استاد له
خوا د هغه تأیید .
- ۴- په اپونده رشته کی دبهرنیو
علمی آثارو څخه د گټې اخیستلو
به منظور په یوه بهرني بین المللی
رتبه پوهیدل .

ب - دپوهنمل رتبه ته دپوهنیار

پوهنځی بریا

ترفیغ :

- ۱- ده ر کال په پای کې د لار-
ښود استاد له خوا د علمی فعا-
لیت د گزارش و پاندي کول
د دپيار تمننت د علمی کا در د غړو
دمجلس له خوا د هغه تاييد .
- ۲- د دپيار تمننت له خوا هغه ته
دور سپارل شوو دندو بریا لی
تر سره کول .

پوهنمل :

- ۱- ارا نه گزارش فعا لیت علمی
در اخير هر سال توسط استاد
رهنما و تائيد آن از طرف مجلس
اعضای کا در علمی دپيار تمننت .
- ۲- انجام موفقانه و ظا يفیکه از
جانب دپيار تمننت بوی سپرده می-
شود .

- ۳- دیو علمی اثر لیکنه چی
تحقیقی جنبه ولری او دهغه علمی
ارزش د لار ښود استاد او یوبل
استاد له خوا تاييد شوی وی .

- ۳- تحریر یك اثر علمی که جنبه
تحقیقی داشته و ارزش علمی آن
توسط استاد رهنما و یك استاد
دیگر تائيد شده باشد .

- ۴- د دپيار تمننت له خوا پخوا
تا کل شوی موضوع په باب دیو
علمی کنفرانس ایرا دول او ددری
نفری ژوروی هیات له لوری دهغه
مثبته ارزیابی .

- ۴- ایراد یك کنفرانس علمی
د رمو ضو عیکه قبلا ا زجانب
دپيار تمننت تعیین شده با شد و
ارزیابی مثبت آن از طرف هیات
ژوروی سه نفری .

ج- پوهندوی رتبی ته دپوهنمل
ترفیغ:

ج- ترفیغ پوهنمل به رتبه
پوهندوی .

- ۱- ده ر کال په پای کې د لار-
ښود استاد له خوا د علمی فعا-
لیت نو گزارش و پاندي کول او
د دپيار تمننت د علمی کا در د غړو
دمجلس له خوا دهغه تاييد .
- ۲- د دپيار تمننت له خوا هغه
ته دورسپارل شوو دندو بریا لی
تر سره کول .

- ۱- ارا نه گزارش فعا لیت های
علمی در اخير هر سال تو سط
استاد رهنما و تائيد آن از طرف
مجلس اعضای کا در علمی دپيار -
تمننت .
- ۲- انجام موفقانه و ظا يفیکه
از طرف دپيار تمننت بوی سپرده
میشود .

رسمی جریده

- ۱- د دیپارتمنت د آمر له خوا په تدریس او علمی فعالیتو نو کی دبریا لی تو ب په هکله دگزارش وړاندی کول او ددیپارتمنت د علمی کادر د غړو د مجلس له خوادهغه تایید .
- ۲- دیونوی علمی اثر لیکل چی ددریو تنو پوهنوالو یا پوهاندوله خوا تایید شوی وی ، او دکانیدی د علمی کادر د غړو په مجسر کی له هغه څخه دفاع وکړی .
- ددیپارتمنت داپتیا و پړیو درسی کتاب تالیف په هغه صورت کی دنوی علمی اثر په ځای منل کیدلای شی چی د دری تنو پوها ندو او یا پوهنوالو له خوا تائید او د خیریدو له پاره منل شوی وی .
- ۳- دلر تر لږه لسو علمی آثارو لرل چی د خدمت د کلنو په اوږدو کی په کورنیو یا بهرنیو معتبرو خپرو نو کی خپاره شوی وی چی له هغه ډلی څخه شپږ ا ثرونه تحقیقی جنبه ولری او دهغو دوه تحقیقی ا ثرونه د پوهندوی په پړاو کی خپاره شوی وی .
- هغه آثار چی په پخوانیو ترفیع گانو کی و رڅخه گټه اخیستل شوی د لسو ا ثرونو په ډله کی محاسبه کیدلای شی .
- ۱- ارائه گزارش در مورد مو- فقیهت در تد ریس و فعالیت های علمی تو سط آمر دیپار تمنت و تا ئید آن از طرف مجلس اعضای کادر علمی دیپارتمنت .
- ۲- تحریر يك اثر بکر علمی که از طرف سه نفر پوهنوال یا پوهاند تائید و کانید در محضر اعضای کادر علمی از آن دفاع نماید .
- تالیف يك کتاب درسی مورد نیاز دیپار تمنت در صورتی بجای اثر بکر علمی پذیرفته شده میتواند که از طرف سه نفر پوهاند و یا پوهنوال تائید و برای نشر قبول شده باشد .
- ۳- داشتن حد اقل ده اثر علمی مطبوع در طول سالهای خدمت در نشرات معتبر داخلی یا خارجی که از انجمله شش اثر آن جنبه تحقیقی داشته و دو اثر تحقیقی آن در مرحله پوهندوی به نشر رسیده باشد .
- آثاریکه در تر فیعات قبلی بکار رفته اند در جمله ده اثر محاسبه شده میتواند .

درسی جدید

۴- ایراد حد اقل دو کنفرانس علمی در محضر اعضای کا در علمی در موضوعات تیکه از طرف مجلس دیپار تمننت و شورای علمی پو - هنجی قبلا تعیین شده باشد و ارزش یا بی مثبت آن از طرف هیات ژوری سه نفری .

ه - ترفیع پوهنوال به رتبه پوهاند .

۱- ارائه گزارش در مورد فعالیت های علمی توسط آمر دیپار - تمننت (در صورت تیکه خود کاندید ترفیع آمر دیپار تمننت باشد از طرف رئیس پوهنجی) و تأیید آن از طرف مجلس دیپار تمننت .

۲- تحریر دو اثر بکر علمی که از طرف سه نفر پوهاند تأیید و کاندید از آن در محضر استادان دفاع نماید .

تالیف دو کتاب درسی مورد نیاز دیپار تمننت در صورتی بجای دو اثر بکر علمی پذیرفته شده میتواند که از طرف سه نفر پوهاند مورد تأیید قرار گرفته و برای نشر قبول شده باشد .

هر گاه در رشته مربوط سه نفر پوهاند موجود نباشد، تأیید

۵- ددیپار تمننت د مجلس او د پوهنجی د علمی شورا له خوا د پخوا څخه په ټاکل شوی مو- سو عدانو باندی د علمی کادر د عړو په محضر دین تر لږه دوو علمی کنفرانسو نو ایرادول او د دری لسيزه ژوری هیات له خوا دهغه مثبت ارزیا بی .

ه - د پوهاند رتبی ته دپو - هنوال ترفیع :

۱- د دیپار تمننت د آمر له خوا د علمی فعالیتو نو په هکله د گزارش و پانندی کول (په هغه صورت کی پخپله د ترفیع کاندید د دیپار تمننت آمر وی ، د پوهنجی د رئیس له خوا) او د دیپار تمننت د مجلس له خوا دهغه تأیید .

۲- ددوو نوی علمی آثارو لیکنه چی د دریو پوهاندو له خوا تأیید شوی وی او کاندید له هغو څخه داستادانو په محضر دفاع وکړی . ددیپار تمننت د اړتیا و پدوو درسی کتابو نو تالیف په هغه صورت کی ددوو نوی علمی اړو نو په ځای منل کیدلای شی چی دری تنه پوهاند یی تأیید کړی او د خپریدلو له پاره منل شوی وی . که چیری په اړونده رشته کی دری تنه پوهاند موجود نه وی، د

رسمی جریده

و قبو لی برای نشر تو سطر پو -
هنوال های رشته مربوط صورت
گرفته میتواند .

هر گاه در رشته مربوط پو -
هنوال هم موجود نباشد اثر به
منظور از زیابی و ابراز نظر به
پوهاندها و پوهنوال های رشته
های مشا به فرستاده میشود .

۳- داشتن حداقل پانزده اثر
علمی مطبوع در طول سالهای
خدمت در نشرات معتبر داخلی
یاخارجی که از انجمله هشت اثر
آن جنبه تحقیقی داشته و دو اثر
آن بعد از اکتساب رتبه پوهنوالی
به نشر رسیده باشد .
آثار ریکه در تر فیعات قبلی به
کار رفته اند در جمله پانزده اثر
محاسبه شده میتواند .

۴- ایراد حد اقل دو کنفرانس
علمی در محضر استادان درامو-
ضوعاً تیکه از طرف مجلس اعضای
کادر علمی دیپار تمننت و شورای
علمی پوهنخی قبلاً تعیین شده
باشد و از زیابی مثبت از طرف
هیات ژوری سه نفری .

خپرید لوله پاره تایید او مثل
دا پونده رشتی د پوهنوالانو له
خوا ترسره کپری .

که چیری په ا پونده رشته کی
پوهنوال هم موجود نه وی اثر
دارزیابی او نظر خرگندو لوله پاره
دور ته رشتو پوهاندانو او پو -
هنوالو ته لیرل کپری .

۳- دلز تر لره پنځه لسو علمی
آثارو لرل چی خدمت دکلو نو
په اوپردو کی په کور نیو یا بهرنیو
معتبرو نشراتو کی خپاره شوی
وی او دهغی ډلی څخه اته اثره
تحقیقی جنبه و لری او دوه اثره پو
د پوهنوالی رتبه دا خیستلو څخه
وروسته خپاره شوی وی . هغه
آثار چی په پخوا نیو تر فیع گانو
کی ور څخه گټه اخیستل شوی
د پنځه لسو آثارو په ډله کی
محاسبه کید لای شی .

۴- په هغه موضوعو کی چی
ددیپار تمننت د علمی کادر د غړو
دمجلس او د پوهنخی علمی شورا
له خوا پخوا ټاکل شوی، داستا-
دانو په محضر دلز تر لره دوو
کنفرانسو نو ایرا دول .

آیین‌نامه اجرائی

نه خلویبنتمه ما ده :

- پوهاند دلاند نیو دندو په ترسره کو لو مکلف دی:
- ۱- په تدریس او علمی څیړنه کې فعاله ونډه اخیستل .
 - ۲- په تدریس او څیړنه کې د دیپارتمنت د غړو لارښوونه او لوړو علمی رتبو نه ددوی دار تقاله پاره لازمه همکاري .
 - ۳- په هر کال کې لږ تر لږه دوو علمی کنفرانسو نو دایرول .
 - ۴- د دریو کلو نو په موده کې لږ تر لږه د دریو علمی اثر و نو لیکل . دیو علمی کتاب تالیف یا ژباړه چی د پوهنځی داستا دا نوله خوا تایید شوی وی د دریو علمی اثر و نو په ځای منل کیدلای شی .

ماده چهل و نهم :

- پوهاند مکلف بانجام و ظریف ذیل میباشه :
- ۱- سهم گیری فعال در تدریس و تحقیق علمی .
 - ۲- رهنمای اعضای دیپارتمنت در تدریس و تحقیق و همکاری لازم بمنظور ارتقای آنها به رتب علمی بالاتر .
 - ۳- ایراد حد اقل دو کنفرانس علمی در هر سال .
 - ۴- تحریر حد اقل سه اثر علمی در ظرف سه سال .
- تالیف یا تر جمه یک کتاب علمی که از طرف مجلس استادان پوهنځی تائید شده با شد بجای سه اثر علمی پذیرفته شده می تواند .

پنځو سمه ما ده :

- د علمی کار د غړو دکنفرا- نسو نو د ارزیا بی له پاره ژوری هیات دا پوند پوهنځی د علمی شورا له خوا ټاکل کیږی .

یو پنځو سمه ما ده :

- د علمی اثر مو ضوع چی د علمی تر فیع له پاره د کاندید له خوا تهیه کیږی ، باید د تر فیع له مو ع د څخه لږ تر لږه یو کال پخوا دیو هنځی د علمی شورا له خوا تایید شوی وی .

ماده پنجاه هم :

- هیات ژوری برای ارزیا بی کنفرانس های اعضای کار علمی از جانب شورای علمی پوهنځی مربوط تعیین میشود .

ماده پنجاه و یکم :

- مو ضوع اثر علمی که برای تر فیع علمی از طرف کاندید تهیه میشود ، باید حد اقل یکسال قبل از مو عد تر فیع از طرف شورای علمی پوهنځی تائید شده با شد .

رسمی جرنیده

دو پنخو سمه ما ده :

(۱) د ماستری تر س د پوهنملي تر ربي پوری او د دوکتورارساله د پوهندوی تر رتبی د اصلی اثر په تو که د کتبی اخیستلو وړدی .
(۲) د دویمي ماستری تر س یواری د فرعی اثر په تو که په علمی ترفیعا تو کی د کتبی اخیستلو وړ دی .

ماده پنجاه و دوم :

(۱) تیز س ماستری تا رتبه پوهنملي و رسا له دکتورا تا رتبه پوهندوی بحیث اثر اصلی قابل استفاده میباشد .
(۲) تیز س ماستری دوم صرف بحیث اثر فرعی در تر فیعات علمی قابل استفاده میباشد .

د ری پنخو سمه ما ده :

د علمی ترفیعا تو منظور د دهغی مرجع له خوا کپی پی پی د هماعه د تقرر صلاحیت و لری .

ماده پنجاه و سوم :

منظوری تر فیعات علمی از مرجمی صورت میگیرد که حا یز صلاحیت تقرر همان رتبه علمی باشد .

نهم فصل

د علمی کادر خخه انفکاک

خلور پنخو سمه ما ده :

د علمی کادر غری په لاندنی حالاتو کی د لوړو زده کړو د مو سسی د علمی کادر خخه منفک کپی پی :

فصل نهم
انفکاک از کادر علمی

ماده پنجاه و چارم :

عضو کادر علمی د رحالات ذیل از کادر علمی مو سسه تحصیلات عالی منفک میشود :

۱- هیواد ته د نظر وړ دیپلوم له اخیستلو نه پر ته را ستنیدل په هغه صورت کی چی د لوړو زده کړو دپاره له هیواد خخه بهر ته لیږل شوی وی .

۱- مراجعت بوطن بدو ن اخذ دیپلوم مورد نظر در صور تیکه بمنظور تحصیلات عالی بخارج کشور اعزام شده باشد .

۲- داسیستانت له خوا په شپرو کلو نو او داستاد له خوا په اتو کلنو کی د لوړی علمی رتبی ته د شرایطو نه بشپړول .

۲- عدم تکمیل شرایط تر فیع به رتبه علمی با لاتر در مدت شش سال توسط اسیستانت و هشت سال توسط استاد .

کتابنامه

۳- انفکاک از بست کار مندی طبق احکام قانون .

ماده پنجاه و پنجم :

انفکاک اعضای کا در علمی از مراجعی صورت میگیرد که صلا - حیت منظوری همان رتبه را دارد.

فصل دهم

محصولات و سسات تحصیلات

عالی

ماده پنجاه و ششم :

(۱) محصل مو سسه تحصیلات عالی شخصی است که جهت کسب دانش به سویه لیسانس یا بالا تر ازان پرو گرام معینه را مطابق مقررات و لوایح تحصیلی تعقیب مینماید .

(۲) برای محصلا نیکه دوره آموزش د رمو سسات تحصیلات عالی را مو فقا نه بپا یا ن میرساند مطابق به رشته تحصیل شان دیپلوم در جه علمی لیسانس ویا با لاتر ازان داده میشود .

(۳) برای آنعهه محصلا نیکه در جریان دوره آموزش کارهای علمی - تحقیقاتی تحصیلی و فعالیت های اجتماعی درمو سسات تحصیلات عالی نتایج عالی بدست می آورند دیپلوم های مخصوصه به درجه عالی داده می شود .

۳- دقانون داحکا مو سره سم دکارمندی د بست شخه انفکاک .

پنخه پنخو سمه ماده :

د علمی کا در د غرو انفکاک دهغه مراجعو شخه کپیری چی د هماغه رتبی د منظوری صلا حیت لری .

لسم فصل

د لوپو زده کپرو د مو سسو محصلان

شپین پنخو سمه ماده :

(۱) د لوپو زده کپرو دموسسی محصل هغه شوک دی چی د لیسانس یا ترهغه په لوپوسویی دپوهی دتر لاسه کولو له پلوه تا کل شوی پرو گرام د زده کپری دمقرا تو او لوایحو سره سم تعقیب کپری .

(۲) هغه محصلا نو ته چی دلوپو زده کپرو په مو سسو کی د زده کپری دوره په بری سره پای ته ورسوی د زده کپری درشتی سره سم د لیسانس یا تر هغه لوپو درجه علمی دیپلوم ور کول کپری .

(۳) هغه محصلا نو ته چی د زده کپری د دوری په لپ کی چی په علمی کارونو کپیر نو زده کپری او د لوپو زده کپرو په موسسو کی په پو لنیز فعالیت کی عالی نتایج تر لاسه کوی په عالی درجه خانگپری دیپلو مونه ور کول کپری .

کتابچه قوانین

اوه پنځو سمه ماده :

(۱) دملی اقتصاد او ادارې د کاروونو او دملو مو دنورو ډگرونو دکارو پوهانو دروزنی او بیا تیاری له پاره ، دمحصلا نو زده کړې ته په شپې فاکولتو کی سازمان ورکول کیږی .

(۲) ددی ما دی په (۱) فقره کی دمندر جو فاکولتو محصلان ددولتی دندی او تولیدی کار څخه دانفصال څخه پرته کولای شی خپلو زده کړو ته دوام ورکړی .

(۳) د شپې په فاکولتو کی دفعل لیت څرنگوالی ، دزده کړی موده او دمحصلا نو مثل دگوښو لواړو په واسطه تنظیم کیږی .

ماده پنجاه و هفتم :

(۱) بمنظور تربیه و تجدید آماده گی کا درهای اقتصاد ملی و اداره و متخصصین برای سایر عرصه های علوم ، آم وزش محصلان در فاکولته های شبانه سازمان داده میشود .

(۲) محصلان فاکولته های مندرج فقره (۱) این ماده بدون انفصال از وظیفه دولتی و کار تولیدی میتواند تحصیل خویش را ادامه دهد .

(۳) طرز فعالیت ، مدت تحصیل و پذیرش محصلان در فاکولته های شبانه توسط لواړو جدا گانه تنظیم میشود .

اته پنځو سمه ماده :

د لوړو زده کړو د موسسی محصلان د بکلور یا یا د هغه دمعا دل لرونکو د پالی څخه دخا نگری تقنینی سند سره سم مثل کیږی .

نهم پنځو سمه ماده :

د لوړو زده کړو د موسسی محصلان ددی قانون او داپو نده مقرر او سره سم د زده کړی له حقو او امتیازا تو څخه گټه اخلی .

ماده پنجاه و هشتم :

محصلان موسسه تحصیلات عالی از جمله دارنده گان بکلوریا یا معا دل آن مطابق سند تقنینی خاص پذیرفته میشود .

ماده پنجاه ونهم :

محصلان موسسه تحصیلات عالی از حقوق و امتیازات تحصیل طبق احکام این قانون و مقررات مربوط استفا ده مینماید .

رسدگی خبریه

ماده شصتم :

محصلان موسسات تحصیلات عالی دارای حقوق ذیل میباشند:

- ۱- استفاده از حق آموزش رایگان .
- ۲- استفاده از حق ستاژ و آموزش عملی .
- ۳- استفاده از کتابخانه ها .
- ۴- استفاده از کلوپ های سپورتی .
- ۵- استفاده از لیلیه طبق مقررات .
- ۶- ارایه پیشنهادات جهت بهبود وضع آموزش و دفاع از حقوق و منافع صنفی .
- ۷- تاسیس انجمن های علمی، ادبی و فرهنگی .
- ۸- تاسیس کلوپ های محصلین .

ماده شصت و یکم :

- (۱) تحصیل اتباع خارجی در موسسات تحصیلات عالی جمهوری افغانستان مجاز میباشد .
- (۲) پذیرش، اعطای بورس و تعیین مدد معاش برای محصلان خارجی طبق مقررات صورت میگیرد .

شپنیمه ماده ده :

دلو زده کرو د موسسو محصلان لاندنی حقوق لری :

- ۱- دوپ یا زده کپی د حق خخه گته اخیستل .
- ۲- دستاژ او علمی زده کپی د حق خخه گته اخیستل .
- ۳- د کتا بتو نونو خخه گته اخیستل .
- ۴- د سپورتی کلوپو نو خخه گته اخیستل .
- ۵- د مقرراتو سره سم دلیلی خخه گته اخیستل .
- ۶- د زده کپی د وضعی د بڼه کولو او د صنفی حقوقو او گټو خخه د دفاع په هکله د پیشنهاد وړاندی کول .
- ۷- د علمی، ادبی او فرهنگی انجمنو نو جوړول .
- ۸- د محصلینو د کلوپونو جوړول .

یو شپنیمه ماده ده :

- (۱) دافغانستان جمهوریت د لوپو زده کرو په موسسو کی د بهرنیو اتباعو زده کپی مجاز ده .
- (۲) د بهرنیو محصلانو منل هغوی ته د بورس وړ کول اودمدد معاش تا کل د مقرراتو سره سم کیری .

دستورنامه

دو شپیتمه ما ده :

کورنی او بهرنی محصلان مکلف دی چی د لوړو زده کړو د موسسی او داپوند پو هنځی د قوانینو ، مقررا تو ، لویحو، تصاو ییو احکام اونور دستورونه رعایت کړی.

دری شپیتمه ماده :

دلو پو تحصیلا تو مو سسه صلاحیت لری د احوال سره سم انضبا طی تدبیرو نه د هغو محصلانو په هکله چی دنظم او دسپلین څخه سر غړوی دمقررا تو سره سم تطبیق کړی.

یو لسم فصل

متفرقه حکمو نه

څلور شپیتمه ماده :

په دی قانون کی درج شوی دانتخاباتو د اجرا څر نکوالی دخا ص تقنینی سند په واسطه تنظیمیږی .

پنځه شپیتمه ما ده :

که چیری د علمی کادر غړی دهغو حا لا تو په استثنا چی د دولت له خوا م وظف شوی وی دخپلی غو بنتنی په اساس له علمی کادر څخه قطع علاقه کړی وی ، دهغه نوی شا ملید ل په علمی کادر کی د سابقه علمی رتبی په اخیستلو سره صرف دیو ځل لیا ره جواز لری .

ماده شصت و دوم :

محصلان دا خلی وخار چی مکلفند احکام قوانین، مقررات ، لوییح، تصاو یب و سایر دسا تیر موسسه تحصیلات عا لی و پو هنځی مربوط را رعایت نمایند .

ماده شصت و سوم :

موسسه تحصیلات عا لی صلاحیت دارد حسب احوال تدا بییر انضبا طی را در مورد محصلین متخلف از نظم و دسپلین مطابق مقررات تطبیق نماید .

فصل یاز دهم

احکام متفرقه

ماده شصت و چارم :

چگونگی اجرای انتخابات مندرج این قانون توسط سند تقنینی خاص تنظیم میگردد .

ماده شصت و پنجم :

هر گاه عضو کادر علمی به استثنای حا لا تیکه از طرف دولت موظف گردیده به اراده خودش از کادر علمی قطع علاقه نموده باشد، شمولیت مجدد وی در کادر علمی با حفظ رتبه علمی سابقه صرف برای یک مرتبه جواز دارد .

رسمی بکریله

شپن شپیتمه ماده :

د لوړو تحصیلا تو د موسسی مالی او بو د جوی امورات د خپلی موسسی له خوا نه د دولت د حسابی او مالی مقرراتو او قانون د حکمو نو په مطابق اجرا کیری .

ماده شصت و ششم :

امور مالی و بود جوی موسسه تحصیلات عالی از طرف خود موسسه مطابق احکام قانون و مقررات مالی و حسابی دولت اجرا میگردد.

اوه شپیتمه ماده :

د لوړو تحصیلا تو موسسی کو- لای شی د بهرنی او دننی حقیقی او حکمی اشخاصو مرستی د خپلو هد فو نو د پرا خوا لی او مخکی پیو لو په منظور د قانون د حکمونو په مطابق جلب کیری ، او په دی منظور بانکی جاری حساب پرا- نیزی او د دولت د مقرراتو په مطابق له هغی نه گټه پلاسراویری.

ماده شصت و هفتم :

موسسات تحصیلات عالی سی میتوانند که کهای اشخاص حقیقی و حکمی دا خلی و خار جی را به منظور انکشاف و پیشبرد اهداف خود مطابق حکم قانون جلب نموده و به این منظور حساب جاری بانکی را افتتاح و طبق مقررات دولت ازان استفاده بعمل آورند .

اته شپیتمه ماده :

وروسته له انفاذ ددی قانون څخه ، د هغو استنادانو علمی ترفیع چی د پوهنتونونو د علمی کسدر د مقرری د حکمونو په مطابق د ترفیع مستحق گنل کیری ، صرف دیو ځل لپاره د ذکر شوی مقرری د حکمونو په مطابق اجرا کید لای شی .

ماده شصت و هشتم :

بعد از انفاذ این قانون ، ترفیع علمی استنادا نیکه مطابق احکام مقررہ کدر علمی پوهنتون ها مستحق ترفیع شناخته می شوند ، صرف برای یکبار مطابق به احکام مقررہ مذکور اجرا شده میتواند .

اشترک سالانہ

داخل کشور ۳۰۰ افغانی
خارج کشور ۵۰۰ افغانی
محصّلین ابراہان تصدیق ۱۵۰ افغانی

پہلی ی یک شمارہ (۵۰) افغانی

**REPUBLIC OF AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE
OFFICAL
GAZETTE**

Editor: Shahjahan Bigzad
Assitant Editor: Nuralam
Issue: No. 703
Date: November 6, 1989

دو نيمه

د چاپ شمير (۲۰۰۰) ټوكه